

C_2020054EL.01001402.xml
17.2.2020

EL

?????? ?????????? ??? ????????????? ???????

C 54/14

?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ????????? ?? Tribunalul Bucure?ti (?????????)
 ??? 4 ?????????? 2019 – ITH Comercial Timi?oara SRL ??? Agen?ia Na?ional? de
 Administrare Fiscal? - Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti, Agen?ia
 Na?ional? de Administrare Fiscal? – Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti
 – Administra?ia Sector 1 a Finan?elor Publice

(??????? C-734/19)

(2020/C 54/18)

????? ?????????? ? ??????????

????? ?????????

Tribunalul București

???????? ???? ????????? ??? ??????? ??????

?????????????: ??? Comercial Timi?oara SRL

?????: Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? - Direc?ia General? Regional? a Finan?elor
Publice Bucure?ti, Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? – Direc?ia General? Regional? a
Finan?elor Publice Bucure?ti – Administra?ia Sector 1 a Finan?elor Publice

?????????? ???? ?????

1.1.

[illegible]

1.2.

????????? ? ?????????? ?? ????? ?????????? ??? ????? ?? ??????????????, ?? ??????????
 ?????????????? ?? ??????????, ?? ????????? ???? ????????? ???? ???? ?????????????
 ?????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ???? ???? ?????????? ?????????? ?

??????????????;

1.3.

?????????? ? ??????????? ?? ????? ??????????? ??? ????? ??????????? ??? ??? ??????? ??? ??
?????????????? ??? ??? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ????? ??????? ??
???????????? ?????????????????? ??? ????????????? ??????????????????;

1.3.1.

??? ????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????? ??? ? ?????????????? ????? ?????? ??? ???? ???? ???? ?????????????????????? ??? ???????
?????????????, ??? ? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??????? ???
?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ? ???? ??????????????,

1.3.2.

? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ???? ??????? ??? ??????, ?????? ??? ?
????????????????? ?????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ???? ??????????
????????? ???;

1.4.

????? ? ? ?????????? ??? ??????? 2006/112/? ???? ???????????, ??? 28?? ?????????? 2006,
????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????? ??? ? ? ??????? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ??????? ???, ? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????;

1.4.1.

? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
????????? ?????????????? ? ??????? ? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????,

1.4.2.

? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ???? ?????????? ? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????;

1.5.

????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112/? ??? ??????????????, ???
28?? ????????????? 2006, ?????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????? ??? ?
????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????, ? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?
????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????, ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ???? ???? ?????? ? ? ??????????????????
?????? ??? ?????????????? ??? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????, ???
????????? ?????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?????????;

1.6.

????? ? ? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112/? ??? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006,
????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????? ??? ? ? ??????? ?????? ???
?????????????? ?????????? ??? ??????? ???, ? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????,
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????
?????, ??? ???? ???? ?????????????????? (i) ? ?????????? ?????????????????? ????????? ? (ii) ? ??????????

???????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????
?????????????????? ?? ??????????? ??????? (??? ?????????????, ?? ??????? ?? ???????
???? ?? ?????????? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?? ???????????) ? (iii) ?
????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ???????????, ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????
????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????;

1.7.

????? ?? ?????????? ?? ????????? 2006/112/? ???? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 184 ?? ??
????? 185, ? ??? ???? ??????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????, ? ??? ???? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ? ??? ???? ??????????????
?????????????????? ?? ??????? ?? ? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????
?????????????????? ?? ???;

?? ??? ?????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ??? ???? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?? ??
??? ?????? ??????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ??????????????
????? ??? ???? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ???????;

1.8.

????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????????? 2006/112/? ???? ?????????????, ???
28?? ?????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ??????
????????? ? ?????? ?????????????, ??? ???? ???? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????? ?? ??
????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????: (i) ???, ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??, ?
?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??/?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????, ??? ???? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? C-37/95, ??????? ??????? ??? Ghent Coal Terminal NV,
????? ?? (ii) ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????? ???????/?????????? ?? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????
?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??, ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?? ??????? ??, ??? ???? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? C-110/94, Intercommunale voor zeewaterontzilting (INZO)
???? ?????????? ?????????;

1.9.

????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????????? 2006/112/? ???? ?????????????, ???
28?? ?????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ? ??? ????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????? ??????????????? ??????? ? ? ?????????????????? ??????????? ?????????? ?? ??????????????
?????????????;

1.9.1.

??? ?? ??????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?? ?????????????? ?????????????????? ???????,

1.9.2.

??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???
 ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????;

2.1.

????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28??
 ?????????? 2006, ???????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????
 ?? ?????? 28 ??? ????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
 ?????????????????????? ????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????;

2.2.

[illegible]

2.3.

???? ? ???? ????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
 ????????????? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ????
 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ????;

2.4.

[illegible]

2.5.

[illegible]

2.6.

????????? ? ??????????? ?? ????????? ?? ??????? 2006/112/?? ?? ???????????, ???
28?? ????????? 2006, ??????? ?? ?? ????? ????????? ????? ????????????????? ?????, ?? ?????
? ????? ?? ????????? ????????? ?? ?? ????????????? ?? ????????????????? ??????????????,
???? ????????????? ????? ?? ????????? ??????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?????
???? ????? ????????? ?? ??, ?? ?????? ??????????????????? ?? ????????????????? ?????????

???????????? ??????? ? ?? ????????????????? ?????????? ??? ????????????? ??????????;

(1) ?????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????
???????? ?????? ????????????????? ?????? (?? 2006 L 347, ? 1).